苏州工业园开发 建设15周年资料展



by VICKY GAO

Senior Librarian Lee Kong Chian Reference Library National Library 高小行

高级参考与研究馆员 李光前参考图书馆

前言

2009年, 苏州工业园迎来了开发建设第15个年头。在两国政府的推动下, 今日的苏州工业园无论在经济实力、发展的速度和质量, 还是体制机制创新方面, 都走在了中国开发区的前列, 成为中新双方友好合作的结晶, 中国对外开放的重要窗口。

5月26日,对苏州工业园的发展倾注了大量心血的内阁资政李光耀亲自率领新加坡政府代表团赴苏州工业园参加15周年庆祝活动,在庆祝大会上,李资政指出,苏州工业园是两国合作项目的重中之重,并以"青出于蓝"四个字概括园区15年来的发展成果。

新加坡国家图书馆举办苏州工业园区开发 建设15周年资料展

借鉴新加坡经验是苏州工业园开发建设的最大特色,用连续15年时间向一个国家借鉴其先进经验,在改革开放后的中国几乎是唯一的。在庆祝苏州工业园开发建设15周年之际,新加坡国家图书馆于5月15日至6月15日在九楼中文馆藏区举办了《借鉴新加坡经验 — 纪念苏州工业园区开发建设15周年资料展》,让广大的民众通过展览了解苏州、了解苏州工业园以及苏州工业园15年来传递的新加坡经验。



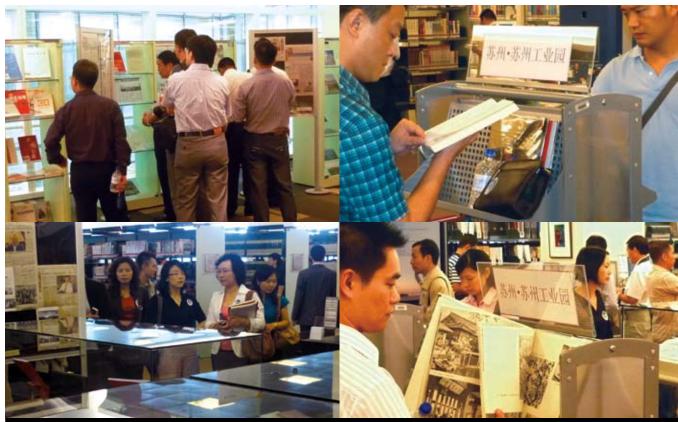
MM Lee speaking in Mandarin at the 15th anniversary celebrations of the Suzhou Industrial Park yesterday. Flanking him are (from left) former vice-premier Wu Yi, Vice-Premier Wang Qishan, DPM Wong and Commerce Minister Chen Demin. MM Lee described the park as the "priority of all priorities" among all China-Singapore bilateral cooperation projects.

2009年5月26日中国—新加坡合作苏州工业园区开发建设15周年庆祝大会会场

Picture published in The Straits Times, 27 May 2009

Source: Lianhe Zaobao © Singapore Press Holdings Ltd. Permission required for reproduction

展览吸引了公众参观



图片版权所有: 新加坡国家图书馆, 2009

展览受到了苏州媒体的关注

创刊于1949年, 苏州地区最大的日报《苏州日报》于5月26日15周年庆祝大会当天在头版刊登新闻报道,介绍新加坡国家图书馆举办的这次展览。与此同时,苏州市政府网站、苏州工业园专题网站及苏州市广播电视台网站均进行了转载。



让更多新加坡人走近苏州

新加坡国家图书馆举办纪念 园区开发建设 15 周年资料展

本报讯(高小行 姚喜新)在庆 祝苏州工业园区成立 15 周年之 际,新加坡国家图书馆于 5 月 15 日至 6 月 15 日举办《借鉴新加坡 经验——纪念苏州工业园区开发建 设 15 周年资料展》,目的是通过这 个展览,让更多的新加坡人了解苏 州工业园区的发展过程和 15 年来 取得的辉煌成就,同时也为新加坡 人了解苏州、了解中国提供一个资 讯平台。

占地 11352 平方米、高 16 层 的新加坡国家图书馆不断运用新技 术,为世界各地的读者提供可信、 便捷及连接全球的图书馆与咨询服 务。此次资料展位于新加坡国家图 书馆中文馆藏区,16 个展板介绍 园区借鉴新加坡经验的成果,推介 书展示区展出馆藏资料介绍园区投资环境以及苏州悠久的历史和璀璨的文化,5个展柜展示中新两国联合发行的《苏州工业园区成立十周年》纪念邮票、园区公积金宣传手册以及苏州工业园区法规文件汇编。

此次展览由苏州工业园区管理 委员会新加坡办事处和中新苏州工 业园区开发股份有限公司新加坡公司等提供展品及其相关资料。这些 有关园区的第一手资料、对新加坡 学者或国外学者研究新加坡经验是 非常重要的参考资料。

据了解,为使公众更好地了解新加坡的历史、文化、教育、经济、城市规划、公共服务等,新加坡国家图书馆开通了远程参考咨询服务站ref@nlb.gov.sg。

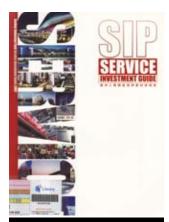
捐赠资料选介

为保存新加坡文化遗产,新加坡国家图书馆积极收集与新加坡有关的出版物,《借鉴新加坡经验 —纪念苏州工业园区开发建设15周年资料展》获得了苏州工业园区管理委员会驻新加坡办事处的大力支持,捐赠园区出版物,这些有关园区的第一手资料对新加坡学者或国外学者研究新加坡经验是非常重要的参考资料。

以下是部分捐赠馆藏资料,有兴趣的读者可到 9 楼中文馆 藏区参阅:

新加坡国家图书馆也为读者进一步研究苏州工业园设立了资源选介网站http://libguides.nlb.gov.sg/suzhou_industrial_park(中文)或 http://libguides.nlb.gov.sg/sino_singapore_sip(英文), 该网站有我馆整理的有关苏州工业园借鉴新加坡经验的报章索引(1994-2008),供研究人员参考。

苏州工业园区15年来传递的 新加坡经验不仅属于苏州,



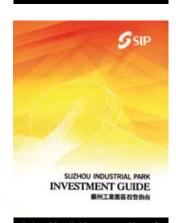
版权所有: 苏州工业园区管理 委员会, 2007



版权所有: 苏州:苏州市对外贸易经济合作局,2007



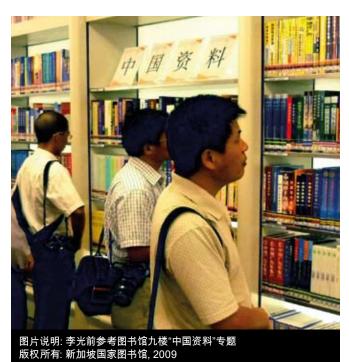
版权所有: 苏州工业园区管理委员会, 2007



版权所有: 苏州工业园区管理委员会, 2007





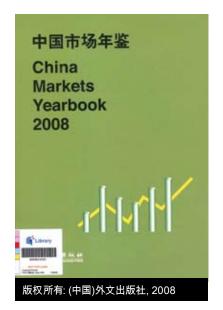


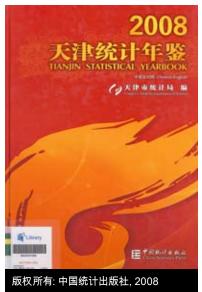
更属于全中国。2007年11月18日, 中国总理温家宝与新加坡总理李显龙在新加坡共同签署了关于在中国天津建设生态城的框架协议,成为继苏州工业园区之后,中新两国在可持续发展和环保领域合作的又一个亮点。展望未来,新加坡经验将在中国更多的地方复制与发扬,新中合作将迈向更宽领域。

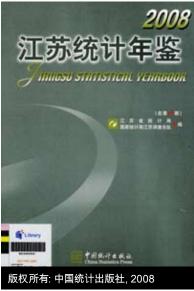
对苏州、天津或中国其它地区感兴趣的读者,可使用国家图书馆九楼的"中国资料"专题。中国是新加坡的第五大贸易伙伴,中国经济持续高速发展以及庞大的需求市场,为新加坡商家提供了巨大商机,"中国资料"专题收藏中国经贸资料,如中国中央级年鉴、省级年鉴、重要城市年鉴、行业年鉴、行业报告、企业名录等,为人们从各个层面研究中国国情提供参考资料。

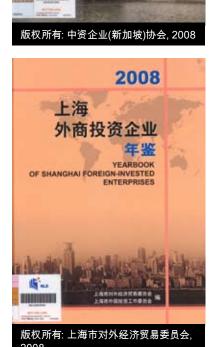
"中国资料"专题部分馆藏













中文参考咨询服务

占地11352平方米、高16层的新加坡国家图书馆不断运用新技术,为世界各地的读者提供可信、便捷及连接全球的图书馆与咨询服务。

新加坡国家图书馆提供中文参考咨询服务,对中国或新加坡的历史、文化、教育、经济、城市规划、公共服务等课题感兴趣的读者,可以将要咨询的问题以电子邮件的方式发送到国家图书馆远程参考咨询服务站ref@nlb.qov.sq。

15TH ANNIVERSARY OF THE SUZHOU INDUSTRIAL PARK

This year marks the 15th anniversary of the Suzhou Industrial Park in China. The one unique feature of Suzhou Industrial Park lies in its continuous adaptation of the Singapore experience in the course of its development. Using a Chinese phrase "重中之重", Minister Mentor Lee Kuan Yew, during the anniversary celebrations of the project, described the landmark park as the "priority of all priorities" among all China-Singapore bilateral cooperation projects.

In conjunction with the anniversary celebration, a bilingual exhibition Adapting Singapore's Experience - Commemorating the 15th Anniversary of Suzhou Industrial Park, was held at the National Library from 15 May to 15 June. The exhibition attracted the interest and attention of the Suzhou media such as the Suzhou Daily, which reported the event on 26 May; the official websites of the Suzhou Industrial Park and Suzhou People's Government Gateway; and Suzhou Radio Station. The extensive coverage of the exhibition in Suzhou provided a good opportunity for the National Library Singapore to reach out and connect to a wider group of people in China.

This article serves to highlight the books and resources on the Suzhou Industrial Park and other parts of China that are available at the Lee Kong Chian Reference Library's China Resource Collection. The list of books and resources has been compiled into an online guide accessible at http://libguides.nlb.gov.sg/suzhou industrial park.

For further enquiries, please e-mail Reference Point at ref@nlb.gov.sg or send an SMS to 9178 7792. Reference Point is a remote reference enquiry service provided by the National Library Singapore.